ЭПОС «ГЭСЭР» — ДУХОВНОЕ НАСЛЕДИЕ НАРОДОВ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

международная научная онлайн-конференция

22-23 октября 2020, Улан-Удэ

Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН

При поддержке
Института восточных рукописей РАН
Института филологии СО РАН
Калмыцкого государственного университета им. Б. Б. Городовикова
Международной ассоциации манасологов
Института языка и литературы Академии наук Монголии

ПРОГРАММА

(последнее обновление: 21 октября 2020 г., 18:14 МСК)

Конференция проводится в рамках проекта No 14.W03.31.0016 «Динамика народов и империй в истории Внутренней Азии» (грант Правительства Российской Федерации) при финансовой поддержке Министерства науки и высшего образования Российской Федерации

THE EPIC OF GESER — THE SPIRITUAL HERITAGE OF THE PEOPLES OF CENTRAL ASIA

International Scientific Online Conference

October 22-23, 2020, Ulan-Ude

Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies of the SB RAS

In cooperation with
Institute of Oriental Manuscripts of the RAS
Institute of Philology of the SB RAS
Kalmyk State University
International Association of Manasologists
Institute of Language and Literature of Mongolian Academy of Sciences

PROGRAM

(Last updated: 2020.10.21 15:14 UTC)

Conference is held within the scope of mega-grant of the Russian Federation Government for the distinguished scientists, No. 14. W03.31.0016 “Dynamics of Peoples and Empires in Inner Asia” and supported by Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation

22 октября 2020

Регистрация (время московское)

09:30 *Регистрация участников*

Пленарное заседание (время московское)

09:45 *Приветственное слово*
Дампилова Людмила Санжибоевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

09:50 *Гэсэриада: бурятский устнопоэтический памятник и центральноазиатская эпическая традиция*
Дугаров Баир Сономович, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

10:00 *Эпическая традиция в женском репертуаре (на примере абхазского нартского эпоса)*
Джапуа Зураб Джотович, президент Академии наук Абхазии, Сухум, Абхазия

10:10 *Традиционная культура — механизм самосохранения этноса (на примере народных эпосов)*
Бакчиев Талантаалы Алымбекович, Международная ассоциация манасологов, Бишкек, Кыргызстан

10:20 *Изучение одного письма в Германии, связанного с эпосом «Гэсэр»*
Даваа Таяа, Университет Внутренней Монголии, Хух-Хото, Китай

10:30 *Дискуссия*

October 22, 2020

Registration (UTC +0)

06:30 *Registration of the participants*

Plenary session (UTC +0)

06:45 *Greetings*
Dampilova Ludmila S., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

06:50 *Geseriada: Buryat Oral Poetic Monument and Central Asian Epic Tradition*
Dugarov Bair S., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

07:00 *THe epic tradition in the women's repertoire (on the example of the Abkhaz Nart epos)*
Japua Zurab Dj., President of the Academy of Sciences of Abkhazia, Sukhum, Abkhazia

07:10 *Traditional culture — mechanism ethnos self-preservation (on the example of folk epos)*
Bakchiev Talantaaly A., International Association of Manasologists, Bishkek, Kyrgyzstan

07:20 *The study on a letter related to 'Geser Biography' in Germany*
Dawa Taya, Inner Mongolia University, Hohhot, China

07:30 *Discussion*

Сессия 1 (время московское)

11:00 *Правосторонние верховные божества западнобурятского эпоса «Гэсэр»*
Скрынникова Татьяна Дмитриевна, Институт восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург, Россия

11:10 *«Сказание о Гесере богдо» («Геср богдын туск тууж») в записи от Шарлда Дорджиева, 1893 г. р.: удачи и упущения собирателя*
Хабунова Евдокия Эрендженовна, Калмыцкий государственный университет им. Б. Б. Городовикова, Элиста, Россия

11:20 *Мотив превращения человека в осла в эпосах «Зая Гэсэр» и «Абай Гэсэр хүбүүн» / "Заяын Гэсэрийн тууж", "Абай Гэсэр хүбүүн" үльгэр дэх хүнийг илжиг болгон хувиргасан мотив*
Ринчин Чултэмсурэн, Монгольский государственный университет образования, Улан-Батор, Монголия

11:30 *Эпос «Гэсэр» в песнях и танцах Ладакха*
Наванг Церинг Шакспо, директор Центра исследований Ладакха, Монастырь Сабу, Индия

11:40 *Дискуссия*

12:00 *Эпос «Гэсэр» на английском языке — краткая история перевода*
Джонатан Рэтклифф, Австралийский национальный университет, Канберра, Австралия

12:10 *Непрерывность и прерывность в устной передаче тибетского эпоса Гэсэр*
Эльке Штудер, Венский совет образования, Вена, Австрия

Session 1 (UTC +0)

08:00 *Right-hand's supreme deities in the Geser epic of the West Buryats*
Skrynnikova Tatiana D., Institute of oriental manuscripts Saint-Petersburg, Russia

08:10 *"The Legend of Geser bogdo" in a note from Sharld Dordzhiev, born in 1893: good luck and omissions of the collector*
Khabunova Evdokia E., Kalmyk State University after B. B. Gorodovikov, Elista, Russia

08:20 *The motive for turning a man into a donkey in the "Zaya Geser" and "Abai Geser khubun" epics*
Rinchin Chultemsuren, Mongolian State University of Education, Ulaanbaatar, Mongolia

08:30 *The Kesar Saga through Ladakhi Songs and Dance*
Nawang Tsering Shakspo, Director of the Centre for Research on Ladakh, Sabu monastery, India

08:40 *Discussion*

09:00 *Geser in english: a short history of translation*
Jonathan Ratcliffe, Australian National University, Canberra, Australia

09:10 *Continuities and discontinuities in the oral transmission of the Tibetan Geser epic*
Elke Studer, Vienna Board of Education, Vienna, Austria

12:20 *Эпизод с мотивом чудесного оленя (AaTh 401 / ATU 400) как исконная тотемная составляющая в центрально-евразийских героических эпических традициях: тюрко-монгольской, венгерской и осетинской*
Аттила Матеффи, Боннский университет, Бонн, Германия

12:30 *Дискуссия*

Перерыв: 13:00-14:00 (время московское)

Сессия 2 (время московское)

14:00 *Совместная работа ИВ АН и ГНИИК БМ АССР по изданию бурятского эпоса в 1930-е гг.*
Носов Дмитрий Алексеевич, Институт восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург, Россия

14:10 *Сравнительный анализ образов жен Гэсэра и Джангара Рогмо Гуа и Агай Шавдал / Гэсэрийн хатан Рогмо Гуа, Жангарын хатан Агай Шавдал нарын дүрийн зарим харьцуулалт*
Чулуун Заясурэн, Институт языка и литературы Монгольской академии наук, Улан-Батор, Монголия

14:20 *Гэсэриада и монгольский шаманизм как параллельное возрождение коренных обычаев и самобытности в Центральной и Внутренней Азии*
Амалия Хана Рубин, Лидский университет, Лидс, Великобритания

14:30 *Дискуссия*

09:20 *The Wonderful Deer Motif Sequence (AaTh 401/ATU 400) as an Indigenous Totemic-like Substratum in the Central Eurasian (Turko-Mongolian, Hungarian and Ossetian) Heroic Epic Traditions*
Attila Mátéffy, University of Bonn, Bonn, Germany

09:30 *Discussion*

Break: 10:00-11:00 (UTC +0)

Session 2 (UTC +0)

11:00 *Collaboration of the Institute of Oriental Studies and State Research Institute of Culture of the Buryat-Mongolian ASSR on publication of the Buryat epics in the 1930-es*
Nosov Dmitrii A., Institute of Oriental Manuscripts RAS, Saint-Petersburg, Russia

11:10 *The character comparison of the Geser's queen Rogma gua, Jangar's Agai shavdal*
Zayasuren Chuluun, Institute of Language and Literature of the Mongolian Academy of Sciences, Ulaanbaatar, Mongolia

11:20 *Gesar and Mongolian Shamanisms as Parallel Revivals of Indigenous Practices and Identity in Central and Inner Asia*
Amalia Hana Rubin, University of Leeds, Leeds, Great Britain

11:30 *Discussion*

15:00 *Музыка бурятского эпоса: методологические подходы к изучению*
Новикова Ольга Владимировна, Новосибирская государственная консерватория имени М. И. Глинки, Новосибирск, Россия

15:10 *Устные сказания о Гэсэре в фольклоре калмыков*
Селеева Цаган Бадмаевна, Калмыцкий научный центр РАН, Элиста, Россия

15:20 *Культура одеяния и изображение одежды в эпосах «Гэсэр» и «Джангар» / "Гэсэр", "Жангар" дахь хувцасны соёл, дүрслэл*
Батмунх Ганболд, **Б. Мунх-Эрдэнэ**, Институт языка и литературы Монгольской академии наук, Улан-Батор, Монголия

15:30 *Дискуссия*

16:00 *Вклад Н. О. Шаракшиновой в исследование бурятского героического эпоса «Гэсэр»*
Шаракшинова Елена Константиновна, Иркутский государственный университет, Иркутск, Россия

16:10 *Образ Гэсэра в музыкальных произведениях*
Санжиева Лариса Николаевна, Восточно-Сибирский государственный институт культуры, Улан-Удэ, Россия

16:20 *Повествование монгольской версии эпоса «Гэсэр» / "Монгол Гэсэр"-ийн туужийн өгүүлэмж*
Сухбаатар Дашдэжид, Б. Оюунтуяа, Монгольский государственный университет, Улан-Батор, Монголия

16:30 *Дискуссия*

12:00 *Music of the Buryat epos: methodological approaches to research*
Novikova Olga V., Glinka Novosibirsk State Conservatoire Novosibirsk, Russia

12:10 *Oral tales about Heser in Kolmyk folklore*
Seleeva Tsagan B., Kalmyk Scientific Center RAS, Elista, Russia

12:20 *The culture of clothing and the image of clothing in the Geser and Jangar epics*
Batmunkh Ganbold, B. Munh-Erdene, Institute of Language and Literature of the Mongolian Academy of Sciences, Ulaanbaatar, Mongolia

12:30 *Discussion*

13:00 *Contribution of N. O. Sharakshinova in the study of the Buryat heroic epic "Geser"*
Sharakshinova Elena K., Irkutsk State University, Irkutsk, Russia

13:10 *The image of Geser in musical compositions*
Sanzhieva Larisa N., East-Siberian State Institute of culture, Ulan-Ude, Russia

13:20 *Narration of the Mongolian Geser epic*
Suhbaatar Dashdezhid, B. Oyuuntuyaa, Mongolian State University, Ulaanbaatar, Mongolia

13:30 *Discussion*

23 октября 2020 г.

Сессия 3 (время московское)

10:00 *Числа в мифологической картине мира алтайцев*
Ойноткинова Надежда Романовна, Институт филологии СО РАН, Россия

10:10 *Проблема генезиса якутского героического эпоса олонхо в трудах исследователей*
Кузьмина Айталина Ахметовна, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН, Якутск, Россия

10:20 *К вопросу об интерпретации эпических образов олонхо в работах И. В. Пухова*
Данилова Анна Николаевна, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН, Россия

10:30 *Дискуссия*

11:00 *Бурятские загадки в записи И. А. Юренского (начало 1840-х гг.)*
Ипполитова Александра Борисовна, Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН, Москва, Россия

11:10 *Литературные течения в монгольской поэзии XX века (Примеры символизма, использованные в современной поэзии)*
Бигермаа Рагчаа, Монгольский университет науки и технологии, Монголия

October 23, 2020

Session 3 (UTC +0)

07:00 *Numbers in the mythological picture of the world of the Altai*
Oinotkinova Nadezhda R., Institute of Philology SB RAS, Novosibirsk, Russia

07:10 *The problem of genesis of the Yakut heroic epos Olonkho in the works of researchers*
Kuzmina Aitalina A., Institute of Humanities Research and Indigenous Studies of the North SB RAS, Yakutsk, Russia

07:20 *On the question of interpretation of epic images Olonkho in the works of I. V. Pukhov*
Danilova Anna N., Institute of Humanities Research and Indigenous Studies of the North SB RAS, Yakutsk, Russia

07:30 *Discussion*

08:00 *Buryat riddles recorded by I. A. Yurensky (early 1840s)*
Ippolitova Alexandra B., Gorky Institute of World Literature RAS, Moscow, Russia

08:10 *The literary movements in the twentieth century prose poetry mongolian (The symbolism examples used in Modern poetry work)*
Bigermaa Ragchaa, Mongolian University of Science and Technology, Ulaanbaatar, Mongolia

11:20 *Древнетюркские памятники и олонхо якутов*
Аманатова Анна Николаевна, Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова, Россия

11:30 *Дискуссия*

12:00 *Образ и функции Гэсэра в повествовательных и ритуальных практиках современной Монголии (по материалам экспедиций 2006-2017)*
Соловьева Алевтина Андреевна, Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия

12:10 *Фольклорные произведения, записанные в 1946 г. в Русском Устье: опубликованные и неопубликованные*
Чарина Ольга Иосифовна, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера СО РАН, Россия

12:20 *Художественное воплощение тотемистических образов (сравнительный анализ на примере кыргызских эпосов)*
Нарынбаева Нуржан Осмоновна, Институт языка и литературы им. Ч. Айтматова Национальной академии наук Кыргызской Республики, Кыргызстан

12:30 *Дискуссия*

Перерыв: 13:00-14:00 (время московское)

08:20 *Ancient Turkic monuments and Yakut Olonkho*
Amanatova Anna N., Ammosov North-Eastern Federal University, Yakutsk, Russia

08:30 *Discussion*

09:00 *The image and functions of Geser in the narrative and ritual practices of modern Mongolia (based on materials from the 2006-2017 expeditions)*
Solovieva Alevtina A., Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

09:10 *Some features of unpublished folklore works, written down in 1946 in the Russkoje Ust'je*
Charina Olga I., Institute of Humanities Research and Indigenous Studies of the North SB RAS, Yakutsk, Russia

09:20 *Artistic embodiment of totemic images*
***Narynbaeva Nurzhan O.**, Institute of Language and Literature after Ch. T. Aitmatov of the Kyrgyz Academy of Sciences, Bishkek, Kyrgyzstan*

09:30 *Discussion*

Break: 10:00-11:00 (UTC +0)

Сессия 4 (время московское)

14:00 *Схожие формульные выражения в улигерах Маншута Имегенова*
Дампилова Людмила Санжибоевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

14:10 *Рукопись о Гэсэр-хане (баргузинский вариант)*
Гомбоев Баир Цыремпилович, Батонимаева Елена Гурбазаровна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

14:20 *Графовые модели персонажных систем бурятской Гэсэриады: сюжет о падении Атай Улана*
Хандарова Ольга Владимировна, Аюшеева Эржена Баировна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

14:30 *Мифологические персонажи в устных рассказах бурят Внутренней Монголии Китая*
Цыбикова Бадма-Ханда Бадмадоржиевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

14:40 *Лечебные приемы в эпических произведениях бурят: к истокам целительских практик*
Содномпилова Марина Михайловна, Гымпилова Сэсэгма Дмитриевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

Session 4 (UTC +0)

11:00 *Similar formulaic expressions in uligers of Manshut Imegenov*
Dampilova Ludmila S., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

11:10 *Manuscript on Geser Khan (Barguzin version)*
Gomboev Bair Ts., Batonimaeva Elena G., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

11:20 *Character networks of the Buryat Geser epic: a plot about the fall of Atay Ulan*
Khandarova Olga V., Ayusheeva Erzhena B., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

11:30 *Mythological characters in oral stories of Buryats in Inner Mongolia Autonomous Region of China*
Tsybikova Badma-Khanda B., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

11:40 *Treatment methods in the Buryat epos: to the origins of medical practice*
Sodnompilova Marina M., Gympilova Sesegma D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

14:50 *К изучению традиционной обрядности олетов Хулун-Буира*
Цыбенов Базар Догсонович, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

15:00 О фольклоре эвенков Хулун-Буира
Цыбенов Базар Догсонович, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

15:10 *Бурятские народные песни в рукописи летописца Даши Бубеева*
Ван Ирина Доржиевна, Цыренова Номинь Дондоковна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

15:20 *Об одном историческом сочинении бурятского летописца Д. Бубеева*
Цыренова Номинь Дондоковна, **Ван Ирина Доржиевна,** Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

15:30 *Коммуникативное поведение как маркер проявления национального характера в литературе*
Мархадаев Гомбо Баирович, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

Заключительное заседание: 15:40-16:00 (время московское)

11:50 *On the study of the traditional rituals of the Olets of Hulun-Buir*
Tsybenov Bazar D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

12:00 *About the folklore of the Evenki Khulun-Buir*
Tsybenov Bazar D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

12:10 *Buryat folk songs in the manuscript of the chronicler Dashi Bubeev*
Van Irina D., Tsyrenova Nomin D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

12:20 *About one historical work of the Buryat chronicler D. Bubeev*
Tsyrenova Nomin D., Van Irina D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

12:30 *Communicative behavior as a manifestation marker of the national character in literature*
Markhadaev Gombo B., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

Closing session: 12:40-13:00 (UTC +0)

СТЕНДОВЫЕ ДОКЛАДЫ

Секция 1: Типология и поэтика Гэсэриады в контексте эпического творчества тюрко-монгольских народов

1. *«Гэсэр» в собраниях ИВР РАН*
   Кульганек Ирина Владимировна, Институт восточных рукописей РАН, Санкт-Петербург, Россия
2. *Структура стереотипов в западно-бурятских вариантах улигера «Гэсэр»*
   Кузьмина Евгения Николаевна, Институт филологии СО РАН, Новосибирск, Россия
3. *О мифологическом пространстве «Алтай» в эпосе «Гэсэр»*
   Садалова Тамара Михайловна, Национальный комитет по делам ЮНЕСКО в Республике Алтай, Горно-Алтайск, Россия
4. *Бурятская Гэсэриада как выявление протоструктуры Восточно-сибирской мифологии*
   Танака Кацухико, Университет Хитоцубаши, Токио, Япония
5. *Феномен ладакхской версии эпоса «Гэсэр»: его влияние на религию, фольклор, культурную и социальную жизнь в Ладакхе*
   Дискет Ангмо, Университет Джавахарлала Неру, Нью-Дели, Индия
6. *Эпос «Гэсэр» и храм Гэсэра / “Гэсэр”-ийн тууль хийгээд Гэсэрийн сүм*
   Гэрэлжав, Журнал монгольского языка, Хух-Хото, Китай
7. *Введение в ладакхскую версию эпоса «gLingGyalamGesar»: с до- и постбуддийской точки зрения*
   Цетан Намгьял, Университет Джавахарлала Неру, Нью-Дели, Индия
8. *Сравнение персонажей в «Одиссее» и «Гэсэре»*
   Хувсгул Самбуу, Монгольский государственный университет образования, Улан-Батор, Монголия

POSTER PRESENTATIONS

Section 1. Typology and poetics of the Geser Epic in the context of the Turkic-Mongolian Epos

1. *Geser epic in the collections of the IOM RAS*
   Kulganek Irina V., Institute of Oriental Manuscripts RAS, St. Petersburg, Russia
2. *The stereotype structure in the Western Buryat variants of the Geser uliger*
   Kuzmina Evgeniya N., Institute of Philology SB RAS, Novosibirsk, Russia
3. *About the mythological space ‘Altai’ in the Geser epic*
   Sadalova Tamara M., National Committee for UNESCO in the Altai Republic, Gorno-Altaisk, Russia
4. *Buryat Geseriad as Revealing the Protostructure of East Siberian Mythology*
   Tanaka Katsuhiko, Hitotsubashi University, Tokyo, Japan
5. *A case study of Ladakhi version of Gesar epic: Its influence on religion, folklore, cultural and social life in Ladakh*
   Disket Angmo, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India
6. *Geser epic and the Geser Temple*
   Gerilezhabu, Mongolian Language Magazine, Hohhot, China
7. *An Introduction to the Ladakhi version of ‘gLingGyalamGesar’ epic: from pre and post Buddhist perspective*
   Tsetan Namgyal, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India
8. *Comparing the characters of Odyssey and Geser*
   Khuvsgul Sambuu, Mongolian State University of Education, Ulaanbaatar, Mongolia

9. *Тувинская версия «Гэсэриады» в репертуаре тоджинского сказителя Балбыра*
   Орус-Оол Светлана Монгушевна, Тувинский институт гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований при Правительстве Республики Тыва, Кызыл, Россия
10. *Женские образы олонхо и Гэсэриады в свете шаманизма саха и бурят*
    Васильев Валерий Егорович, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера, Якутск, Россия
11. *Образная лексика в якутском и бурятском эпосах*
    Жиркова Евгения Егоровна, Северо-Восточный федеральный университет им. М.К. Аммосова, Якутск, Россия
12. *Архаический сюжет о брате и сестре в алтайском и бурятском героических сказаниях*
    Паштакова Татуна Николаевна, Хухотский университет, Хух-Хото, Китай
13. *Варианты монгольского эпоса «Гэсэр» и серия "Corpus scriptorum mongolorum" / Монгол "Гэсэрийн тууж"-ийн эхүүд ба "Дурсгалт бичгийн чуулган"*
    Д. Сумьяа, Институт языка и литературы Монгольской академии наук, Улан-Батор, Монголии
14. *Современное состояние изучения эпоса «Гэсэр» в Китае*
    Хасчимэг, Университет Миньцзу Внутренней Монголии, Тунляо, Китай

9. *Tuvan version of Geser epic in the repertoire of the Todzha storyteller Balbyr*
   Orus-ool Svetlana M., Tuvan Institute for Humanitarian Research under the Government of the Republic of Tuva, Kyzyl, Russia
10. *Female images of Olonkho and Geser in the context of Sakha and Buryat shamanism*
    Vasiliev Valery E., Institute of Humanities Research and Indigenous Studies of the North SB RAS, Yakutsk, Russia
11. *Figurative vocabulary in the Yakut and Buryat epics*
    Zhirkova Eugenia E., Ammosov North-Eastern Federal University, Yakutsk, Russia
12. *Archaic plot about a brother and a sister in Altai and Buryat heroic tales*
    Pashtakova Tatuna N., University of Hohhot, Hohhot, China
13. *Variants of the Mongolian Geser epic and the series "Corpus scriptorum mongolorum"*
    D. Sumyaa, Institute of Language and Literature of the Mongolian Academy of Sciences, Ulaanbaatar, Mongolia
14. *The current state of the study of the Geser epic in China*
    Haschimeg, Inner Mongolia University for Nationalities, Tongliao China

Секция 2: Проблемы исторических основ и генезиса национальных версий эпосов тюрко-монгольских народов: география и пути распространения

1. *Теории о технологических сетях монгольской и тюркской традиционной эпической устной поэзии*
   Харвилахти Лаури, Общество финской литературы, Хельсинки, Финляндия
2. *Богатырка священного Алтая: алтайский эпос Очи-Бала в XX веке*
   Клеман Жакму, Высшая школа социальных наук, Париж, Франция
3. *Каракалпакский жырау*
   Бахадырова Сарыгуль, Каракалпакское отделение АН Республики Узбекистан, Нукус, Узбекистан
4. *Эпос о Чура батыре как историко-фольклорное наследие тюрков*
   Мухаметзянова Лилия Хатиповна, Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии Наук Республики Татарстан, Казань, Россия
5. *Об образе Гэсэр хана в спектакле «Три Шарагольских хана» писателя Д. Намдага, лауреата государственной премии / Төрийн шагналт зохиолч Д.Намдагийн "Шарай голын гурван хаан" жүжиг дэх Гэсэрийн дүрийн тухай*
   Пурэвсурэн Яньдий, Монгольский государственный университет образования, Улан-Батор, Монголия
6. *Эпос «Gesar» — нематериальное культурное наследие человечества*
   Жамбалова Сэсэгма Гэндэновна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

Section 2: Problems of the historical foundations and genesis of national versions of the Turkic-Mongolian Epos: geography and distribution paths.

1. *Theories on processual networks of Mongolian and Turkic traditional epic oral poetry*
   Lauri Harvilahti, Finnish Literature Society, Helsinki, Finland

2. *The heroine of the sacred Altai: the Altai epic Ochi-Bala in the XX century*
   Clement Jacquemoud, École des hautes études en sciences sociales, Paris, France
3. *Karakalpak zhyrau*
   Bahadyrova Sarygul, Karakalpak Branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan, Nukus
4. *«Chura batyr» epic as turkic historical-folklore heritage*
   Mukhametzianova Liliia Kh., G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of the Tatarstan Academy of Sciences Kazan, Russia

5. *On the image of Geser Khan in the play "Three Sharagol Khan" by writer D. Namdag, laureate of the state prize*
   Purevsuren Yandii, Mongolian State University of Education, Ulaanbaatar, Mongolia

6. *The "Gesar" epic as the intangible cultural heritage of mankind*
   Zhambalova Sesegma G., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

7. *К вопросу о ксилографическом издании хорчинского эпоса / Хорчин туулын бар хэвлэлд холвогдох асуудал*
   Бао Саранчимэг, Университет Внутренней Монголии, Хух-Хото, Китай
8. *О Доронге — составителе эпоса «Гэсэр» во Внутренней Монголии Китая*
   Бухоголова Саяна Батуевна, Дашиева Субад Бальжинимаевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

7. *Some issues on the editions of Horqin's epic*
   Bao Sarenqimuge, Inner Mongolia University, Hohhot, China

8. *About Dorong — the composer of the Geser epic in Inner Mongolia of China*
   Bukhogolova Sayana B., Dashieva Subad B., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

Секция 3: Проблемы исторического и духовного наследия народов Евразии

1. *Значение эпоса «Гэсэр» в контексте современной Бурятии*
   Джегмет Спалдон, Университет Джавахарлала Неру, Индия

2. *Особенности сюжета и композиция литературного олонхо «Эрчимэн Бэргэн» С. С. Васильева*
   Степанова Варвара Егоровна, Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова, Якутск, Россия
3. *Образы теогонической мифологии в контексте сакральных воззрений тувинцев и бурят*
   Самдан Зоя Баировна, Тувинский институт гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований при Правительстве Республики Тыва, Кызыл, Россия
4. *Культурно-специфические слова и их перевод (на примере монгольской борцовской одежды)*
   Оюунболд Цэрэнпил, Ховдский университет, Монголия
5. *Лексика сговорных даров в памятнике «Правдивые записи о монголах Цинской империи»*
   Сундуева Екатерина Владимировна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
6. *Сохранность буддийских традиций в среде бурят Монголии и Китая*
   Жамсуева Дарима Санжиевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
7. *Сводный вариант эпоса «Гэсэр» как проект нациестроительства*
   Балдано Марина Намжиловна, Кириченко Светлана Викторовна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

Section 3: Problems of historical and spiritual heritage of the peoples of Eurasia

1. *The Significance of "Gesar Epic" in the context of Contemporary Buryatia*
   Jegmet Spaldon, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India
2. *Features of the plot and composition of literary Olonkho "Erchimen bergen" by S.S. Vasilyev*
   Stepanova Varvara E., Ammosov North-Eastern Federal University, Yakutsk, Russia
3. *Images of theogonic mythology in the context of the sacred views of Tuvans and Buryats*
   Samdan Zoya B., Tuvan Institute for Humanitarian Research under the Government of the Republic of Tuva, Kyzyl, Russia

4. *Culturally Specific words and their translation (examples on the Mongolian wrestling apparels)*
   Oyunbold Tserenpil, Khovd State University, Khovd, Mongolia,
5. *Names of betrothal presents in "True Records of the Mongols of the Qing Empire"*
   Sundueva Ekaterina V., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

6. *Preservation of Buddhist traditions among the Buryats of Mongolia and China*
   Zhamsueva Darima S., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia
7. *Consolidated version of the "Geser" epic as a project of nation-building*
   Baldano Marina N., Kirichenko Svetlana V., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

8. *Этнические аспекты Гэсэриады*
   Трегубова Динара Дмитриевна, Институт научной информации по общественным наукам (ИНИОН) РАН, Москва, Россия
9. *Интонационное выражение тема-рематического членения в устном диалектном тексте (на материале южно-бурятских диалектов)*
   Абаева Юлия Догоржаповна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
10. *Элементы традиционного мировоззрения в языковом сознании бурят и тувинцев (на примере цветообозначения «белый»)*
    Дырхеева Галина Александровна, Цыбенова Чечек Сергеевна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
11. *Образы академиков в рассказах «Алтан бөгж» и «Хөхөөгийн дуу» авторов Внутренней Монголии*
    Дебенова Зинаида Анциферовна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
12. *Методы Digital Humanities в исследованиях исторического и культурного наследия*
    Бадмацыренов Тимур Баторович, Бурятский государственный университет им. Д. Банзарова, Улан-Удэ, Россия
13. *Собака в ритуалах клятвоприношения монгольских народов*
    Миягашева Суржана Борисовна, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
14. *Легитимация власти правителей Внутренней Азии в период становления династии Цин (по материалам «Дайчин улсын монголын магад хууль»)*
    Нолев Евгений Владимирович, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия

8. *The ethnic aspects of the Geser epic*
   Tregubova Dinara D., Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia

9. *Intonational expression of theme-rhematic division in an oral dialect text (based on the material of the South Buryat dialects)*
   Abaeva Yulia D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

10. *Elements of the traditional worldview in the linguistic consciousness of the Buryats and Tuvans (on the example of the color designation 'white')*
    Dyrheeva Galina A., Tsybenova Chechek S., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia
11. *Images of Academicians in the stories "Altan bugzh" and "Khuhugiin duu" by the authors of Inner Mongolia*
    Debenova Zinaida A., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia
12. *Digital Humanities Methods in Historical and Cultural Heritage Research*
    Badmatsyrenov Timur B., Banzarov Buryat State University, Ulan-Ude, Russia

13. *Dog in the rituals of oaths of the Mongolian people*
    Miyagasheva Surzhana B., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia
14. *Legitimating the power of rulers in Inner Asia during the formation of the Qing dynasty (based on materials "Daičing ulus-un mongγul-un maγad qauli")*
    Nolev Evgenii V., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

15. *К вопросу о политическом развитии Северной Монголии в XVI в.*
Гомбожапов Александр Дмитриевич, Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН, Улан-Удэ, Россия
16. *Пространственный мир в рассказе Ч. Галсана «Озеро Хара»*
Донгак Уран Алдын-ооловна, Тувинский институт гуманитарных и прикладных социально-экономических исследований при Правительстве Республики Тыва, Кызыл, Россия

***

Культурная программа:

- Художественная выставка «На земле Гэсэра»
- Бурчина Д. А. Лекция об эпосе «Гэсэр»
- Балабаев Л. Б. Фрагмент улигера «Гэсэр»
- Театр «Байкал». Фрагмент улигера «Алтан Галуу ноён хубуун»

15. *In Reference to the political development of Northern Mongolia in the 16th century*
Gombozhapov Alexandr D., Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies SB RAS, Ulan-Ude, Russia

16. *Spatial world in the story of Ch. Galsan "Lake Khara"*
Dongak Uran A., Tuvan Institute for Humanitarian Research under the Government of the Republic of Tuva, Kyzyl, Russia

***

Cultural program:

- Art exhibition “On the land of Geser”
- Burchina Darima A. Lecture on the Geser epic
- Balabaev Leonid B. Fragment of an uliger “Гэсэр”
- Theater “Baikal”. Fragment of an uliger “Altan Galuu noyon khubuun”